

DOMO



DO7329H

Handleiding	Keramische verwarming
Mode d'emploi	Chauffage céramique
Gebrauchsanleitung	Keramikheizung
Instruction booklet	Ceramic heater
Manual de instrucciones	Calefacción cerámica
Istruzioni per l'uso	Riscaldamento ceramico
Návod k použití	Keramické topení
Návod na použitie	Keramické kúrenie

Gebruik het toestel enkel in goed geïsoleerde ruimtes. Het toestel is enkel geschikt voor occasioneel gebruik.
Utiliser uniquement l'appareil dans des espaces bien isolés. L'appareil est exclusivement destiné à un usage occasionnel.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen nicht dauernden Gebrauch geeignet.
This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Utilice el aparato solo en espacios bien aislados. El aparato solo es adecuado para su uso ocasional.

Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben isolati. L'apparecchio è adatto solo per un uso occasionale.

Výrobek je vhodný pouze pro občasné používání v uzavřených prostorách.

Výrobok je vhodný len pre občasné používanie v uzavretých priestoroch.



PRODUCT OF LINEA 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.
Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.
Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.
Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.
Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	11
DE	Deutsch	19
EN	English	27
ES	Español	34
IT	Italiano	42
CZ	Čeština	49
SK	Slovenčina	56

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantiertermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantiertermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukendoos voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen

- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

△ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatie-voorschriften.

- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

△ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

△ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



Het toestel kan warm worden tijdens het gebruik.
Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen.



Dek het toestel niet af.

- Zorg ervoor dat het snoer niet bedekt wordt, plaats geen objecten op het snoer, en zorg ervoor dat er niet gestruikeld kan worden over het snoer.
- Vermijd contact met het warme toestel en zorg ervoor dat het elektrisch snoer niet te dicht bij het warme toestel ligt.
- Houd ontvlambare materialen zoals kussens, kleding, gordijnen, enz. uit de buurt van het toestel.
- Stel het toestel niet bloot aan regen, zon, enz.
- Het toestel is niet bedoeld voor gebruik in de badkamer, wasplaats of andere vochtige ruimtes. Het mag niet mogelijk zijn voor een persoon die zich in bad of in de douche bevindt, om het toestel, het snoer of de controleknoppen aan te raken.
- Gebruik het toestel enkel in goed geïsoleerde ruimtes. Het toestel is enkel geschikt voor occasioneel gebruik.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Luchtsluiter
2. Luchtintake
3. Handvat
4. Temperatuurknop
5. Functieknop
6. Indicatielampje



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- De minimum vrije ruimte van 50 cm rondom het verwarmingstoestel moet te allen tijde gerespecteerd worden.
- Plaats het toestel zo, dat de verwarming van de ruimte optimaal verloopt. Vermijd hoeken, kleine volumes, vloeren en plafonds.
- Plaats het toestel op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Wanneer het toestel voor de eerste keer wordt ingeschakeld, kan een lichte geur ontstaan. Zorg voor voldoende verluchting, deze geur zal snel verdwijnen.

GEBRUIK

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Draai de functieknop naar de gewenste stand. Je kan kiezen tussen: ventilatorstand, verwarming stand I (750 W) of verwarming stand II (1500 W). Hoe hoger het wattage, des te sneller zal de ruimte opgewarmd worden.
3. Draai de temperatuurknop naar de gewenste stand. Het toestel heeft een bereik van 5 tot 35°C.
4. Het indicatielampje zal branden om aan te geven dat het toestel in werking is.
5. Het toestel zal stoppen met warmen als de ingestelde temperatuur bereikt is. Je kan het toestel zelf uitschakelen door de functieknop terug naar o te draaien.
6. Trek de stekker uit het stopcontact als het toestel niet in gebruik is.

VEILIGHEIDSINSTELLINGEN

- Dit toestel is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging. Hierdoor schakelt het verwarmingselement automatisch uit wanneer het oververhit raakt, bv. door afdekking. Wanneer dit gebeurt, moet je het toestel uitschakelen, de stekker uit het stopcontact trekken en 10 min. wachten tot het toestel voldoende afgekoeld is. Zet het toestel daarna terug aan. Het toestel zou nu terug normaal moeten functioneren. Wanneer het probleem aanhoudt, moet je de dichtstbijzijnde klantendienst contacteren.
- Het toestel is ook uitgerust met een kantelbeveiliging. Deze is geïntegreerd in het toestel. Het toestel zal uitschakelen wanneer het omvalt of niet stabiel staat.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat je het toestel schoonmaakt, moet het volledig afgekoeld zijn. Verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Om het risico op elektrocutie te vermijden, mag je het toestel niet met water reinigen of onderdompelen in water. Maak de buitenkant van het toestel schoon met een vochtige doek.
- Wanneer nodig kan het stof, dat zich bevindt op het rooster, verwijderd worden met een stofzuiger. Dit onderhoud moet regelmatig gebeuren om het toestel optimaal te laten werken. Stofdeeltjes in het toestel kunnen zorgen voor oververhitting.
- Laat het toestel eerst volledig afkoelen alvorens het op te bergen.
- Bewaar het toestel in een propere en droge omgeving.
- Dankzij het handvat kan je het toestel makkelijk verplaatsen.

PROBLEEM EN OPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Het toestel warmt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Mogelijk is het toestel oververhit. Trek de stekker uit en wachten enkele minuten tot het toestel terug afgekoeld is. Plug de stekker pas daarna terug in. Mogelijk is de kantelbeveiliging niet in werking. Zorg dat het toestel op een vlakke en stabiele ondergrond staat. Mogelijk is de ingestelde temperatuur al bereikt of niet hoog genoeg ingesteld. Controleer de stand van de temperatuurknop. Controleer of de juiste functie geselecteerd is: gebruik stand I of II om te warmen.

SPECIFICATIES

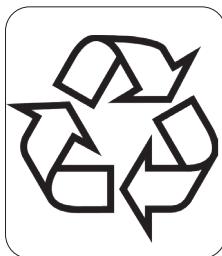
Modelaanduiding(en): DO7329H					
Artikel	Symbool	Waarde	Eenheid	Artikel	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen	
Nominale warmteafgifte	Pnom	1.50	kW	handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	Nee
Minimale warmteafgifte (indicatief)	Pmin	0.75	kW	handmatige sturing van de warmteopslag met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	Nee
Maximale continue warmteafgifte	Pmax	1.50	kW	warmteopslag met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	Nee
Supplementair elektriciteitsverbruik afgifte	---	---	---	door een ventilator bijgestane warmteafgifte	Nee
Bij nominale warmteafgifte output	elmax	0.000	kW	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur	
Bij minimale warmteafgifte output	elmin	0.000	kW	entrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	Nee
In stand-by-modus	eISB	0,000	KW	twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	Nee

				met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	Ja
				met elektronische sturing van de kamertemperatuur	Nee
				elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	Nee
				elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	Nee
Andere sturingsopties					
				sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	Nee
				sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	Nee
				met de optie van afstandsbediening	Nee
				met adaptieve sturing van de start	Nee
				met beperking van de werkingstijd	Nee
				met black-bulbsensor	Nee
Contactgegevens	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - België				

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entièvre responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
- Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes

- Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
- Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



L'appareil peut chauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes.



Ne couvrez pas l'appareil.

- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas couvert, ne placez aucun objet sur le câble et veillez à ce qu'on ne puisse pas trébucher sur le câble.
- Évitez tout contact avec l'appareil chaud et veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas placé trop près de l'appareil chaud.
- Maintenez les matériaux inflammables, tels que les coussins, vêtements, rideaux, etc., à l'écart de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie, aux rayons du soleil, etc.
- Attention: N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bain, une buanderie ou autre pièce humide. Les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.
- Utiliser uniquement l'appareil dans des espaces bien isolés. L'appareil est exclusivement destiné à un usage occasionnel.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES
CONSULTER ULTRÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Grille de sortie d'air
2. Grille d'entrée d'air
3. Poignée
4. Bouton température
5. Bouton fonction
6. Témoins indicateurs



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- L'espace libre minimum de 50 cm tout autour de l'appareil doit être respecté à tout moment.
- Placez l'appareil de manière à ce que le chauffage de la pièce se déroule de façon optimale. Evitez les coins, les petits volumes, les sols et les plafonds.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Quand vous allumez l'appareil pour la première fois, il est possible qu'il dégage une légère odeur. Veillez à une bonne aération et cette odeur aura tôt fait de disparaître.

UTILISATION

1. Branchez la fiche dans une prise de courant
2. Tournez le bouton fonction sur la position souhaitée. Vous avez le choix entre les options suivantes : mode ventilateur, mode chauffage I (750 W) ou mode chauffage II (1 500 W). Plus la puissance est élevée, plus l'espace sera chauffé rapidement.
3. Tournez le bouton de température sur la position souhaitée. L'appareil peut atteindre une température située entre 5 et 35 °C.
4. Le témoin lumineux s'allume pour indiquer que l'appareil fonctionne.
5. L'appareil s'arrête de chauffer une fois que la température réglée est atteinte. Pour éteindre l'appareil, positionnez à nouveau le bouton fonction sur 0.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

- Ce chauffage est équipé d'une sécurité anti-surchauffe qui éteint automatiquement le chauffage quand il surchauffe, par exemple parce qu'il est couvert. Si cela se produit, vous devez arrêter l'appareil et attendre 10 minutes. Eliminez ce qui couvrait la grille et remettez ensuite l'appareil en marche: il devrait maintenant fonctionner normalement. Si le problème persiste, vous devez contacter le service clients le plus proche. Lorsque l'appareil commute ce dispositif de sécurité, les témoins indicateurs du ventilateur et le témoin indicateur de basse température clignotent.
- L'appareil est également doté d'une protection contre le basculement. Celle-ci est intégrée dans l'appareil. L'appareil se débranchera quand il bascule.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, attendez qu'il soit complètement refroidi et débranchez-le.
- Afin d'éviter le risque d'électrocution, vous ne pouvez pas plonger l'appareil dans l'eau, ni même le nettoyer à l'eau. Pour nettoyer l'extérieur, utilisez un chiffon légèrement humide.
- Si nécessaire, la poussière accumulée sur la grille d'aération peut être éliminée à l'aide d'un aspirateur. Cet entretien doit être effectué régulièrement pour assurer un fonctionnement optimal de votre appareil. L'appareil peut surchauffer si des particules de poussière s'infiltrent à l'intérieur.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.
- Conservez l'appareil dans un environnement propre et sec.
- Vous pouvez facilement déplacer l'appareil grâce à la poignée.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none"> · L'appareil est peut-être en surchauffe. Débranchez l'appareil, puis attendez quelques minutes qu'il refroidisse. Attendez que l'appareil ait bien refroidi pour le brancher à nouveau. · La protection contre le renversement ne fonctionne peut-être pas. Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et stable. · La température réglée a peut-être déjà été atteinte ou n'est pas assez élevée. Vérifiez la position du bouton de température. · Assurez-vous que la bonne fonction a été sélectionnée : utilisez la position I ou II pour réchauffer la pièce.

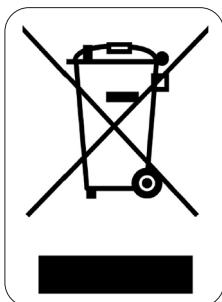
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence(s) du modèle : DO7329H					
Caractéristique	Symbol	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement	
Puissance thermique nominale	Pnom	1.50	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	N/A
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	0.75	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	N/A

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique maximale continue	Pmax	1.50	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	N/A
Consommation d'électricité auxiliaire	---	---	---	puissance thermique régulable par ventilateur	N/A
À la puissance thermique nominale output	elmax	0.000	kW	type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce	
À la puissance thermique minimale output	elmin	0.000	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
En mode veille	eISB	0,000	W	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	Non
				contrôle électronique de la température de la pièce	Non
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	Non
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	Oui
				Autres options de contrôle	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Oui
				option de contrôle à distance	Non
				contrôle adaptatif de l'activation	Non
				limitation de la durée d'activation	Non

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
				capteur à globe noir	Non
Coordonnées de contact	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgique				

MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

DE

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:

- Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
- Bauernhöfe
- Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsgleichem Charakter
- Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

△ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.

- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand,

elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



Das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten.



Das Gerät nicht abdecken.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht bedeckt ist, dass keine Gegenstände auf dem Kabel platziert sind und dass niemand über das Kabel stolpern kann.
- Vermeiden Sie Kontakt mit dem Gerät, wenn es heiß ist, und sorgen Sie dafür, dass das Stromkabel nicht zu nahe am heißen Gerät liegt.
- Halten Sie entzündliches Material, wie z. B. Kissen, Kleidung, Vorhänge usw. von dem Gerät fern.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Sonne usw. aus.
- Achtung: Das Gerät ist für die Verwendung im Bad, im Hauswirtschaftsraum oder in anderen Feuchträumen nicht geeignet. Es sollte nicht möglich sein das Gerät, den Kabel oder die Knöpfe des Geräts zu betätigen, wenn eine Person sich ins Badewanne oder Duche befindet.
- Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen nicht dauernden Gebrauch geeignet.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN
NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Luftauslass Gitter
2. Lufteinlass Gitter
3. Griff
4. Temperaturtaste
5. Funktionstaste
6. Kontrollleuchten



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Der Abstand zu anderen Gegenständen und Wänden muss zu allen Seiten mindestens 50 cm betragen.
- Richten Sie den Luftstrom so aus, dass das Zimmer optimal erwärmt wird. Richten Sie ihn nicht in Ecken, kleine Nischen auf den Boden oder die Decke.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Fläche.
- Bei der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes ist eine leichte Geruchsentwicklung möglich. Sorgen Sie daher für eine ausreichende Belüftung. Dieser Geruch wird schnell verschwinden.

GEBRAUCH

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Drehen Sie den Funktionsknopf auf die gewünschte Einstellung. Sie können wählen zwischen: Ventilatoreinstellung, Heizeinstellung I (750 W) oder Heizeinstellung II (1500 W). Je höher die Wattleistung, desto schneller wird der Raum geheizt.
3. Drehen Sie den Temperaturknopf auf die gewünschte Einstellung. Das Gerät hat einen Bereich von 5 bis 35 °C.
4. Die Kontrollleuchte leuchtet auf, um anzudeuten, dass das Gerät in Betrieb ist.
5. Das Gerät hört auf zu heizen, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist. Sie können das Gerät selbst ausschalten, indem Sie den Funktionsknopf auf 0 zurückdrehen.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

SICHERHEITSSYSTEME

- Der Heizlüfter ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der die Heizung abschaltet im Fall der Überhitzung, zum Beispiel wegen einer Abdeckung der Gitter. Falls dies vorkommt, bitte das Gerät ausschalten, den Stecker ca. 10 Minuten aus der Steckdose lassen, und die Gitter freimachen. Schalten Sie das Gerät danach wie oben beschrieben wieder an. Dies reicht, um den Überhitzungsschutz auszuschalten. Falls das Problem anhält, wenden Sie sich bitte an den nächsten Kundendienst. Wenn das Gerät diese Sicherheitsfunktion einschaltet, blinken die Anzeigeleuchten für Belüftung und niedrige Temperatur.
- Das Gerät ist auch mit einer Kippsicherung ausgestattet. Diese ist in das Gerät integriert. Das Gerät schaltet sich aus, wenn es umkippt.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor jeder Reinigung den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Aus Sicherheitsgründen um elektrische Schläge vorzubeugen darf das Gerät nicht mit Flüssigkeiten behandelt werden. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.
- Die Luftaustrittsöffnungen können bei Verschmutzung mit einem Staubsauger abgesaugt werden. Eine regelmäßige Reinigung ist notwendig für das Gut-Funktionieren des Gerätes. Staubteilchen im Gerät können für Überhitzung sorgen.
- Lassen Sie das Gerät zunächst vollständig abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Bewahren Sie das Gerät sauber und trocken auf.
- Dank des Handgriffs können Sie das Gerät leicht bewegen.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

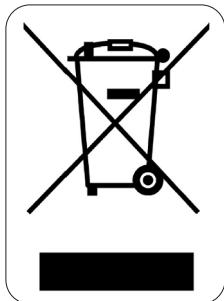
PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät heizt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Möglicherweise ist das Gerät überhitzt. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie einige Minuten, bis das Gerät wieder abgekühlt ist. Stecken Sie den Stecker erst dann wieder in die Steckdose. • Möglicherweise funktioniert die Kippsicherung nicht. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einem ebenen und stabilen Untergrund steht. • Möglicherweise wurde die eingestellte Temperatur bereits erreicht oder ist nicht hoch genug eingestellt. Überprüfen Sie die Einstellung des Temperaturknopfes. • Überprüfen Sie, ob die richtige Funktion ausgewählt ist: Verwenden Sie zum Heizen die Einstellung I oder II.

SPEZIFIKATIONEN

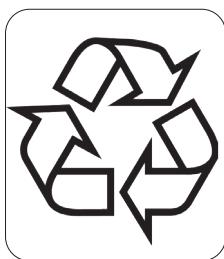
Modellbezeichnung(en): DO7329H					
Artikel	Symbol	Wert	Maß-einheit	Artikel	Maß-einheit
Heizleistung				Typ von Wärmezufuhr, nur für Elektro-Wärmespeicher zur Raumbeheizung	
Nennwärmeleistung	Pnom	1.50	kW	Manuelle Kontrolle der Wärmeabgabe mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (nicht verbindlich)	Pmin	0.75	kW	Manuelle Kontrolle der Wärmeabgabe mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein

Maximale Dauerwärmeleistung	Pmax	1.50	kW	Elektrische Kontrolle der Wärmeabgabe mit Rückmeldung der Raum- und/ oder Außentemperatur	Nein
Zusätzlicher Stromverbrauch	---	---	---	Heizleistung mit Gebläseunterstützung	Nein
Bei Nennwärmeleistung	elmax	0.000	kW	Typ von Heizleistung/ Raumtemperaturregler	
Bei Mindestwärmeleistung	elmin	0.000	kW	Einstufige Heizleistung und kein Raumtemperaturregler	Nein
Im Standby-Modus	eISB	0,000	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, kein Raumtemperaturregler	Ja
				Mit mechanischem Raumtemperaturregler-Thermostat	Nein
				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	Nein
				Elektronischer Raumtemperaturregler plus Tagestimer	Nein
				Elektronischer Raumtemperaturregler plus Wochentimer	Nein
				Andere Kontroll-Optionen	
				Raumtemperaturregler mit Anwesenheitserkennung	Nein
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	Nein
				mit Option Abstandsüberwachung	Nein
				mit adaptiver Startkontrolle	Nein
				mit Betriebszeitbeschränkung	Nein
				mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgien				

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

EN

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g. electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

△ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "0" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.

- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

△ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

△ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

△ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



The appliance can become hot during use. Keep the power cord away from hot parts.



Don't cover the appliance.

- Do not cover the cord, do not place any objects on the cord, and do ensure that the cord does not pose a tripping hazard.
- Avoid contact with the hot unit and ensure that the electrical cord is not too close to the hot unit.
- Keep flammable materials such as cushions/pillows, clothing, curtains, etc. away from the unit.
- Do not expose the unit to rain, sunshine, etc.
- The appliance is not intended for use in the bathroom, washing area or other damp areas. A person who is in the bathtub or shower should not be able to touch the appliance, the power cord or the control knobs.
- This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

- Air outlet grille
- Air intake grille
- Handle
- Temperature knob
- Mode knob
- Indicator lights



BEFORE THE FIRST USE

- The heater should only be operated at a minimum distance of 50 cm from any wall or other object that could disturb its operation.
- Position the air flow in order to optimise the heating of the room. Avoid corners, small volumes, floors and ceilings.
- Place the appliance on a smooth, stable surface.
- When the appliance is switched on for the first time, a slight smell may be emitted. Please ensure sufficient ventilation. This smell will disappear very quickly.

USE

1. Plug the power cord into a socket
2. Turn the mode dial to the desired position. You can choose between: fan mode, heating mode I (750 W) or heating mode II (1,500 W). The higher you set the wattage, the faster you heat the space.
3. Turn the temperature control knob to the desired setting. The appliance's temperature range is 5 to 35 °C.
4. When the indicator light is on it means the unit is working.
5. The unit stops heating when the set temperature is reached. You can turn off the device by turning the mode dial back to 0.
6. Unplug the appliance from the power socket when not using it.

EN

SAFETY DEVICES

- This heater is protected with an overheat protection that switches off the heater automatically in case of overheat, e.g. due to the total or partial obstruction of the grids. The overheating shut-off switches off the temperature inside when the appliance exceeds the normal running temperature. The heating element will automatically stop working, the motor will continue to operate, the internal heat shed. This protective device applies only to the appliance itself and has no influence on room temperature regulation. In this case, unplug the appliance, wait about 10 minutes for it to cool and remove the object that is obstructing the grids. Then switch it back on as described above. The appliance should operate normally. Should the problem persist, please contact the nearest customer service. When the appliance turns on this safety feature, the fan indicator will light up and the low temperature indicator light will flash.
- The appliance is also equipped with a tip-over safety, which is integrated in the appliance. The appliance will turn off when it tips over.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the heater with water and do not immerse it. Clean the housing with a damp cloth.
- If necessary, dust particles accumulated in the air outlet openings may be removed with a vacuum cleaner. This maintenance should be done regularly to assure the good operation of the appliance. Dust particles in the appliance may cause over-heating.
- Allow the unit to cool down completely before storing it.
- Store the appliance in a clean and dry place.
- You can easily move the device thanks to the handles.

PROBLEM AND SOLUTION

PROBLEM	SOLUTION
The appliance does not heat up.	<ul style="list-style-type: none">The appliance may have overheated. Unplug it and wait a few minutes for the appliance to cool down. Only then plug it back in.The tilt protection may not be working. Make sure the device is on a flat and stable surface.The set temperature may have already been reached or is not set high enough. Check the position of the temperature control knob.Check that the right mode is selected: use position I or II to heat.

SPECIFICATIONS

Model identifier(s): DO7329H					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only	
Nominal heat output	Pnom	1.50	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	Pmin	0.75	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	Pmax	1.50	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption	---	---	---	fan assisted heat output	No
At nominal heat output	elmax	0.000	kW	Type of heat output/room temperature control	
At minimum heat output	elmin	0.000	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	eISB	0.3	W	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No

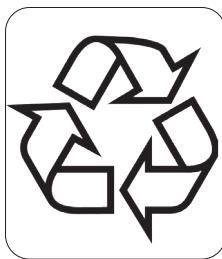
			electronic room temperature control plus week timer	No
			Other control options	
			room temperature control, with presence detection	
			room temperature control, with open window detection	
			with distance control option	
			with adaptive start control	
			with working time limitation	
			with black bulb sensor	
Contact details	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgium			

ENVIRONMENTAL GUIDELINES

EN



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarla posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de

que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



El aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes.



No cubra el aparato.

- Asegúrese de no cubrir el cable, no coloque ningún objeto sobre el mismo y preste atención de que nadie se pueda tropezar con él.
- Evite el contacto con el aparato caliente y asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre demasiado cerca del aparato caliente.
- Mantenga los materiales inflamables, como cojines, ropa, cortinas, etc., alejados del aparato.
- No exponga el aparato a la lluvia, al sol, etc.
- El aparato no está destinado a su uso en cuartos de baño, espacios de lavado u otros espacios húmedos. Una persona que esté en la bañera o en la ducha no debe poder tocar el aparato, el cable ni los botones de control.
- Utilice el aparato solo en espacios bien aislados. El aparato solo es adecuado para su uso ocasional.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

ES

PIEZAS

1. Rejilla de salida de aire
2. Rejilla de entrada de aire
3. Asa
4. Botón de temperatura
5. Botón de función
6. Lámparas indicadoras



ANTES DEL PRIMER USO

- El espacio libre mínimo de 50 cm alrededor del calentador se debe respetar en todo momento.
- Coloque el aparato de tal manera que se produzca el calentamiento óptimo de la habitación. Evite las esquinas, pequeños volúmenes, suelos y techos.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Cuando el aparato se enciende por primera vez, se puede producir un ligero olor. Proporcione suficiente ventilación, ese olor desaparecerá pronto.

USO

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente
2. Gire el botón de función hasta la posición deseada. Puede elegir entre: modo ventilador, modo calefacción I (750 W) o modo calefacción II (1500 W). Cuanto mayor sea el vataje, más rápido se calentará el espacio.
3. Gire el botón de temperatura hasta la posición deseada. El aparato tiene un rango de 5 a 35°C.
4. La lámpara indicadora se encenderá para indicar que el aparato está funcionando.
5. Cuando se haya alcanzado la temperatura seleccionada, el aparato dejará de calentar. Puede apagar el aparato girando el botón de función de nuevo a 0.
6. Retire el enchufe de la toma de corriente si no está usando el aparato.

CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD

- Este aparato está equipado con una protección de sobrecalentamiento. Esto significa que el elemento calefactor se apagará automáticamente si se sobrecalienta por la cubierta. Cuando esto sucede, se debe apagar el aparato y esperar 10 minutos. Retire el objeto que cubre la rejilla. A continuación, vuelva a encender el aparato. Ahora, el aparato debería funcionar normalmente. Si el problema persiste, debe comunicarse con el servicio al cliente más cercano. Cuando el aparato active esta función de seguridad, las lámparas indicadoras del ventilador y la lámpara indicadora de baja temperatura parpadearán.
- El aparato también está previsto de una protección contra el basculamiento, que está integrada en el aparato. El aparato se apagará cuando cae.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato, este debe estar completamente frío, retire el enchufe de la toma de corriente.
- Para evitar el riesgo de electrocución, no debe limpiar el aparato con agua, ni sumergirlo en agua. Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo.
- Si es necesario, el polvo que se encuentre en la rejilla se puede eliminar con una aspiradora. El mantenimiento debe realizarse regularmente para que el aparato funcione de una manera óptima. Las partículas de polvo en el aparato pueden causar sobrecalentamiento.
- Deje que el aparato se enfrie completamente antes de guardarlo.
- Guarde el dispositivo en un entorno limpio y seco.
- Gracias al asa, puede desplazar fácilmente el aparato.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El aparato no calienta.	<ul style="list-style-type: none">Es posible que el aparato esté sobrecalentado. Retire el enchufe de la toma de corriente y espere unos minutos hasta que el aparato se haya enfriado nuevamente. Sólo entonces vuelva a enchufarlo.Possiblemente la protección antivuelco no esté en funcionamiento. Coloque el aparato en una superficie plana y estable.Es posible que ya se haya alcanzado la temperatura programada o que ésta no sea lo suficientemente alta. Compruebe la posición del mando de la temperatura.Compruebe que se ha seleccionado la función correcta: utilice la posición I o II para calentar.

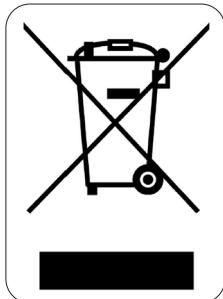
ESPECIFICACIONES

Identificador(es) del modelo: DO7329H					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor					Tipo de entrada de calor, solo para calentadores eléctricos locales de almacenamiento eléctrico
Salida de calor nominal	Pnom	1.50	kW	control manual de carga de calor, con termostato integrado	No
Salida de calor mínima (indicativo)	Pmin	0.75	kW	control manual de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente/o exterior	No
Salida máxima de calor continua	Pmax	1.50	kW	control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente/o exterior	No
Consumo de electricidad auxiliar	---	---	---	salida de calor asistida por ventilador	No
Salida a calor nominal	elmax	0.000	kW	Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente	
Salida a calor mínimo	elmin	0.000	kW	salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	No

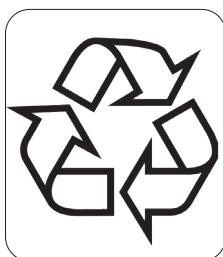
ES

En modo de espera	eISB	0.000	W	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	No
				con control de temperatura ambiente, con termostato mecánico	Sí
				con control electrónico de temperatura ambiente	No
				control electrónico de temperatura ambiente más temporizador diurno	No
				control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	No
				Otras opciones de control	
				control de temperatura ambiente, con detección de presencia	No
				control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	No
				con opción de control de distancia	No
				con control de inicio adaptativo	No
				con limitación de tiempo de trabajo	No
				con sensor de bulbo negro	No
Datos de contacto	Línea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgium				

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

ES

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza

autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornelletto a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



L'apparecchiatura può riscaldarsi durante l'uso. Tenere il cavo dell'alimentazione lontano dalle parti calde.



Non coprire l'apparecchiatura.

- Assicurarsi di non coprire o di non appoggiare oggetti sul cavo e fare attenzione che non si possa inciampare.
- Evitare il contatto con l'apparecchio quando è caldo e assicurarsi che il cavo elettrico non sia troppo vicino all'apparecchio caldo.
- Tenere materiali infiammabili come cuscini, vestiti, tende, ecc., lontano dall'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio a pioggia, sole, ecc.
- L'apparecchiatura non deve essere utilizzata in bagno, in aree di lavaggio o in altre zone umide. Chi si trova nella vasca da bagno o nella doccia non deve essere in grado di toccare l'apparecchiatura, il cavo di alimentazione o i tasti di controllo.
- Il prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Griglia di uscita dell'aria
2. Griglia di ingresso dell'aria
3. Impugnatura
4. Pulsante di temperatura
5. Pulsante funzione
6. Indicatori luminosi



PRIMA DELL'USO

- È necessario mantenere sempre uno spazio minimo di 50 cm intorno all'apparecchio di riscaldamento.
- Posizionare l'apparecchio in modo che il riscaldamento dello spazio avvenga in maniera ottimale. Evitare angoli, spazi troppo piccoli, pavimenti e soffitti.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e in piano.
- Quando l'apparecchio viene avviato per la prima volta, è possibile sentire un leggero odore. Arieggiare bene l'ambiente; l'odore scomparirà presto.

UTILIZZO

1. Inserire la spina nella presa elettrica.
2. Ruotare il pulsante funzione nella posizione desiderata. È possibile scegliere tra: posizione ventilatore, posizione riscaldamento I (750 W) o posizione riscaldamento II (1.500 W). Maggiore è la potenza, più velocemente si riscalderà la stanza.
3. Ruotare la manopola di selezione della temperatura fino alla posizione desiderata. L'apparecchio ha un intervallo di temperatura compreso tra 5 e 35 °C.
4. L'indicatore luminoso si accende quando l'apparecchio è in funzione.
5. Quando viene raggiunta la temperatura impostata, l'apparecchio non si riscalda ulteriormente. Per spegnere manualmente l'apparecchio è sufficiente riportare il pulsante funzione su 0.
6. Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica quando non viene utilizzato.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è dotato di una sicurezza contro il surriscaldamento. L'elemento riscaldante si spegne automaticamente quando il surriscaldamento è dovuto alla copertura dell'apparecchio. Quando ciò accade, è necessario spegnere l'apparecchio e attendere 10 minuti. Togliere ciò che copre la griglia. Riaccendere l'apparecchio. L'apparecchio ora dovrebbe tornare a funzionare normalmente. Se il problema persiste, è necessario contattare il servizio di assistenza clienti più vicino. Quando l'unità attiva questa funzione di sicurezza le spie di indicazione della ventola e quelle di bassa temperatura lampeggiano.
- L'apparecchio è dotato anche di una sicurezza contro il ribaltamento, integrata nello stesso. L'apparecchio si spegne se si rovescia.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che sia completamente freddo. Togliere la spina dalla presa di corrente.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, l'apparecchio non deve essere né pulito con acqua, né immerso in acqua. Pulire la parte esterna dell'apparecchio con un panno umido.
- Se necessario, la polvere presente sulla griglia può essere tolta con un aspirapolvere. Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite con regolarità per far sì che l'apparecchio funzioni sempre in maniera ottimale. La polvere eventualmente presente nell'apparecchio può essere causa di surriscaldamento.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi completamente prima di metterlo a posto.
- Conservare l'apparecchio in un luogo pulito e asciutto.
- Grazie all'impugnatura l'apparecchio può essere spostato facilmente.

PROBLEMI E SOLUZIONE

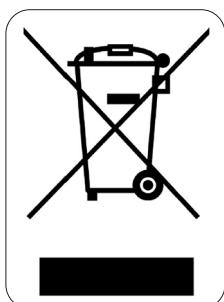
PROBLEMI	SOLUZIONE
L'apparecchio non riscalda.	<ul style="list-style-type: none"> Probabilmente l'apparecchio è surriscaldato. Collegare la spina e attendere qualche minuto che l'apparecchio si raffreddi. Quindi ricollegare l'apparecchio. Probabilmente la protezione antiribaltamento non è in funzione. Assicurarsi che l'apparecchio si trovi su una superficie piana e stabile. Probabilmente la temperatura impostata è già stata raggiunta o non è sufficientemente alta. Controllare la posizione della manopola di selezione della temperatura. Verificare che sia selezionata la funzione giusta: per riscaldare utilizzare la posizione I o II.

SPECIFICHE TECNICHE

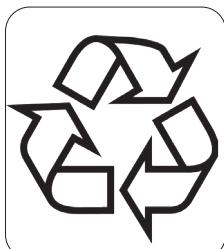
Identificazione del modello: DO7329H					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Uscita calore					Tipo ingresso calore, solo per riscaldatori elettrici per spazi di piccole dimensioni
Uscita calore nominale	Pnom	1.50	kW	controllo manuale calore, con termostato integrato	No
Uscita calore minimo (indicativo)	Pmin	0.75	kW	controllo manuale calore con rilevamento temperatura interna e/o esterna	No
Massima continua uscita calore	Pmax	1.50	kW	controllo elettronico calore con rilevamento temperatura interna e/o esterna	No
Consumo elettricità ausiliario	---	---	---	uscita calore con ventilatore	No
Con uscita calore nominale	elmax	0.000	kW	Tipo di uscita calore / controllo temperatura stanza	
Con uscita calore minima	elmin	0.000	kW	uscita calore stadio singolo e nessun controllo temperatura stanza	No
In modalità standby	eISB	0.000	W	Due o più stadi manuali, nessun controllo temperatura stanza	No
				con termostato meccanico controllo temperatura stanza	Sì

			con termostato elettronico controllo temperatura stanza	No
			controllo elettronico temperatura stanza più timer giornaliero	No
			controllo elettronico temperatura stanza più timer settimanale	No
			Altre opzioni di controllo	
			controllo temperatura stanza, con rilevamento presenza	No
			controllo temperatura stanza, con rilevamento finestra aperta	No
			con opzione controllo distanza	No
			con avvio controllo adattabile	No
			con limitazione tempo di funzionamento	No
			con sensore lampadina nera	No
Dettagli contatto	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgium			

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvněmu vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluvného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná během od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adresě **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakékoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:

CZ

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.

- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíjte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumistujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumistujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



Přístroj se během používání nahřívá a je horký, buděte opatrní a držte přívodní kabel mimo dosah horkých ploch.



Přístroj nijak nezakrývejte!

- Přívodní kabel nepřekrývejte, ani na něj nic nepokládejte. Zajistěte, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o kabel.
- Zajistěte, aby se kabel nedotýkal horkých částí přístroje ani jiných teplých předmětů, kde by hrozilo porušení izolace.
- Přístroj mějte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako např. polštáře/polštáře, oděvy, závěsy atd.
- Přístroj mějte uvnitř – držet mimo déšť a přímé sluneční záření.
- Přístroj není určen pro použití v koupelnách ani jiných vlhkých prostorech. Přístroje se nedotýkejte pokud máte vlhké ruce nebo mokré oblečení.
- Výrobek je vhodný pouze pro občasné používání v uzavřených prostorech

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Výstup (mřížka) vzduchu
2. Vstup (mřížka) vzduchu
3. Rukojet'
4. Ovladač teploty-termostatu
5. Tlačítka funkcí
6. Kontrolka



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Okolo topení by vždy mělo být respektováno minimální volné místo 50 cm.
- Umístěte samotné zařízení tak, aby vytápění prostoru probíhalo optimálně. Vyhnete se rohům, malým prostorám, podlahám a stropům.
- Zařízení umístěte na rovný a stabilní povrch.
- Pokud zařízení zapínáte poprvé, může se objevit mírný zápac. Zajistěte dostatečné větrání, tento zápac rychle zmizí.

POUŽITÍ

1. Přívodní kabel připojte do el. sítě
2. Pomocí otočného ovladače si zvolte jeden z režimů . Na výběr je mezi: samotný ventilátor, topení I (750 W) nebo topení II (1 500 W). Čím vyšší příkon nastavíte, tím rychleji prostor vytopíte.
3. Otočným ovladačem termostatu si zvolte teplotu, při které bude topení vypnátn. Teplotní rozsah je 5 až 35 °C.
4. Pokud kontrolka svítí, znamená to že přístroj právě pracuje.
5. Přístroj přestane topit ve chvíli, kdy okolní teplota dosáhne nastavené teploty termostatu. Nebo ho můžete vypnout dříve otočením volby výkonu do polohy „o“.
6. Když přístroj nepoužíváte, tak ho odpojte z elektrické sítě.

BEZPEČNOSTNÍ NASTAVENÍ

- Toto zařízení je vybaveno pojistikou proti přehřátí. V důsledku toho se topné těleso automaticky vypne, pokud se následkem zakrytí přehřeje. Pokud k tomu dojde, vypněte zařízení a počkejte 10 minut. Odstraňte cokoliv, co zakrývá topné těleso. Poté opět zařízení zapněte. Zařízení by nyní mělo být schopno zase normálně fungovat. Pokud tento problém přetravává, obraťte se na nejbližší servis. Když se zapne tato bezpečnostní funkce, tak se rozsvítí kontrolka ventilátoru a začne blikat kontrolka nízké teploty.
- Přístroj je vybaven bezpečnostní pojistikou při přepadnutí (spadnutí). Tato pojistka je integrovaná v podstavci a pokud přístroj spadne, tak se automaticky vypne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním zařízení, které musí nejprve kompletně vychladnout, vyjměte zástrčku ze zásuvky.
- Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, nesmíte zařízení čistit vodou ani ho neponořovat do vody. Vyčistěte vnitřek zařízení vlhkým hadíkem.
- V případě potřeby lze odstranit prach na topném tělese vysavačem. Takováto údržba by měla být pravidelná, aby zařízení fungovalo optimálně. Prach, obzvláště uvnitř zařízení, může způsobit přehřátí.
- Před uskladněním nechte přístroj zcela vychladnout.
- Uchovávejte zařízení na vhodném a suchém místě.
- Přístroj má na sobě rukojet na přenášení, díky ní jej můžete pohodlně a bezpečně přenášet.

CZ

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

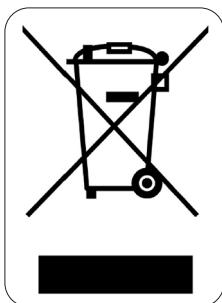
PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Přístroj netopí	<ul style="list-style-type: none">Možná se přehrál. Odpojte ho od el. sítě a nechtejte několik minut vychladnout. Potom zkuste znovu.Možná ho vypnula bezpečnostní pojistka proti převrhnutí. Překontrolujte a ujistěte se, že topení stojí stabilně na vodorovném povrchu.Možná už vypnul termostat, překontrolujte nastavení termostatu, případně navýšte otočením do vyšších hodnot.Překontrolujte správné nastavení výkonu topení. Musí být topení I nebo II.

SPECIFIKACE

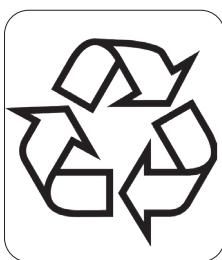
Identifikace modelu: DO7329H					
Zboží	Symbol	Hodnota	Jednotky	Druh	Stav
Výkon (výstup) topení				Typ tepelného příkonu, s ohledem na místo postavení	
Nominální výkon topení	Pnom	1.50	kW	ruční regulace pomocí integrovaného termostatu	Ne
Minimální výkon topení (orientačně)	Pmin	0.75	kW	Manuální regulace se zpětnou vazbou na okolní teplotu	Ne
Maximální výkon topení (orientačně)	Pmax	1.50	kW	Elektronická regulace se zpětnou vazbou na okolní teplotu	Ne
Spotřeba elektřiny	---	---	---	Ventilátor s možností topení	Ne
Při nominálním výkonu	elmax	0.000	kW	Typ tepelného výkonu - regulace prostorové teploty	
Při minimálním výkonu	elmin	0.000	kW	1 manuální stupeň výkonu, žádná regulace na okolní vliv	Ne
V pohotovostním režimu	elSB	0.000	W	2 manuální stupně výkonu, žádná regulace na okolní vliv	Ne
				Regulace s mechanickým termostatem	Ano
				Regulace s elektronickým termostatem	Ne
				elektronická regulace okolní teploty plus denní časovač	Ne

			elektronická regulace okolní teploty plus týdenní časovač	Ne
			Ostatní možnosti regulace	
			Regulace teploty s ohledem na přítomství lidí v okolí	Ne
			Regulace teploty s auto detekcí otevřeného okna	Ne
			S možností dálkového ovládání	Ne
			S adaptivním odložením startu	Ne
			S časovým omezením funkce	Ne
			S detekcí zhasnutí světla	Ne
Kontaktní údaje	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgium			

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

CZ

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použíti spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spisatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:

- kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
- chaty, chalupy
- hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.
- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

△ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínača do polohy "0". Pred rozoberaním, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy netiahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky súladu s miestnymi normami.

- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

△ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

△ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékolvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

△ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.

- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ



Prístroj sa počas používania nahrieva a je horúci, budte opatrní a držte prívodný kábel mimo dosahu horúcich plôch.



Prístroj nijako nezakrývajte!

- Prívodný kábel neprekryvajte, ani naň nič nekladte. Zaistite, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia o kábel.
- Zaistite, aby sa kábel nedotýkal horúcich častí prístroja ani iných teplých predmetov, kde by hrozilo porušenie izolácie.
- Prístroj majte v dostatočnej vzdialenosť od horľavých materiálov, ako napr. vankuše/vankúše, odevy, závesy atď.
- Prístroj majte vo vnútri - držať mimo dážď a priame slnečné žiarenie.
- Prístroj nie je určený pre použitie v kúpeľniach ani iných vlhkých priestoroch. Prístroje sa nedotýkajte pokial máte vlhké ruky alebo mokré oblečenie.
- Výrobok je vhodný len pre občasné používanie v uzavretých priestoroch.

USCHOVAVAJTE SITÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Výstup (mriežka) vzduchu
2. Vstup (mriežka) vzduchu
3. Rukoväť
4. Ovládač teploty-termostatu
5. Tlačidlo funkcií
6. Kontrolka



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Okolo kúrenia by vždy malo byť rešpektované minimálne voľné miesto 50 cm.
- Zariadenie umiestnite tak, aby vyhrievanie priestoru postupovalo rovnomerne. Vyhnite sa rohom, malým priestorom, podlahám a stropom.
- Umiestnite zariadenie na rovný a stabilný povrch.
- Po prvom zapnutí sa môže objaviť mierny zápach. Zabezpečte dostatočné vetranie a tento zápach rýchlo zmizne.

POUŽITIE

1. Prívodný kábel pripojte do el. siete
2. Pomocou otočného ovládača si zvolte jeden z režimov . Na výber je medzi: samotný ventilátor, kúrenie I (750 W) alebo kúrenie II (1 500 W). Čím vyšší príkon nastavíte, tým rýchlejšie priestor vykúrite.
3. Otočným ovládačom termostatu si zvolte teplotu, pri ktorej bude kúrenie vypínať. Teplotný rozsah je 5 až 35 °C.
4. Pokiaľ kontrolka svieti, znamená to že prístroj práve pracuje.
5. Prístroj prestane kúriť vo chvíli, keď okolitá teplota dosiahne nastavenú teplotu termostatu. Alebo ho môžete vypnúť skôr otočením voľby výkonu do polohy „o“.
6. Keď prístroj nepoužívate, tak ho odpojte z elektrickej siete.

BEZPEČNOSTNÉ NASTAVENIA

- Toto zariadenie je vybavené bezpečnostnou poistkou proti prehriatiu. A preto sa z tohto dôvodu vykurovacie teleso automaticky vypne, keď dôjde k prehriatiu kvôli jeho zakrytiu. Ak k tomu dôjde, mali by ste zariadenie vypnúť a počkať 10 minút. Odstráňte všetko, čo mriežku zakrýva. Potom zariadenie znova zapnite. Zariadenie by malo teraz fungovať znova normálne. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližší zákaznícky servis. Keď sa zapne táto bezpečnostná funkcia, tak sa rozsvieti kontrolka ventilátora a začne blikat kontrolka nízke teploty.
- Prístroj je vybavený bezpečnostnou poistkou pri prepadnutiu (spadnutie). Táto poistka je integrovaná v podstavci a ak prístroj spadne, tak sa automaticky vypne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením sa zariadenie musí nechať úplne vychladnúť a tiež vyberte zástrčku zo zásuvky.
- Aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom, nesmiete zariadenie čistiť vodou alebo ponoriť do vody. Vonkajšok zariadenia vyčistite vlhkou handričkou.
- Ak je to potrebné, naukladaný prach na mriežke môžete odstrániť vysávačom. Aby zariadenie fungovalo optimálne, táto údržba by sa mala uskutočňovať pravidelne. Hlavne prach v nachádzajúci sa v zariadení môže spôsobiť prehriatie.
- Pred uskladnením nechajte prístroj celkom vychladnúť.
- Uschovávajte prístroj vo vhodnom a suchom prostredí.
- Prístroj má rukoväť na prenášanie, vďaka nej ho môžete pohodlne a bezpečne prenášať.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

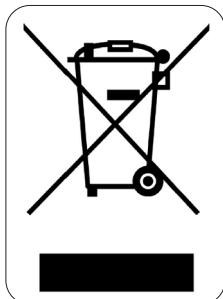
PROBLÉMY	RIEŠENIA
Prístroj nekúri	<ul style="list-style-type: none"> Možno sa prehrial. Odpojte ho od el. siete a nechajte niekoľko minút vychladnúť. Potom skúste znova. Možno ho vypla bezpečnostná poistka proti prevrhnutiu. Prekontrolujte a uistite sa, že kúrenie stojí stabilne na vodorovnom povrchu. Možno už vypol termostat, prekontrolujte nastavenie termostatu, prípadne navýšte otočením do vyšších hodôt. Prekontrolujte správne nastavenie výkonu kúrenia. Musí byť kúrenie I alebo II.

ŠPECIFIKÁCIE

Identifikácia modelu: DO7329H					
Tovar	Symbol	Hodnota	Jednotky	Druh	Stav
Výkon (výstup) kúrenie					Typ tepelného príkonu, s ohľadom na miesto postavenie
Nominálny výkon kúrenia	Pnom	1.50	kW	Ručná regulácia pomocou integrovaného termostatu	Nie
Minimálny výkon kúrenia (orientačne)	Pmin	0.75	kW	Manuálna regulácia so spätnou väzbou na okolitú teplotu	Nie
Maximálny výkon kúrenia (orientačne)	Pmax	1.50	kW	Elektronická regulácia so spätnou väzbou na okolitú teplotu	Nie
Spotreba elektriny	---	---	---	Ventilátor s možnosťou kúrenia	Nie
Pri nominálnom výkone	elmax	0.000	kW	Typ tepelného výkonu - regulácia priestorovej teploty	
Pri minimálnom výkone	elmin	0.000	kW	1 manuálny stupeň výkonu, žiadna regulácia na okolie	Nie
V pohotovostnom režime	elSB	0.000	W	2 manuálne stupne výkonu, žiadna regulácia na okolie	Nie
				Regulácia s mechanickým termostatom	Ano
				Regulácia s elektronickým termostatom	Nie
				Elektronická regulácia okolitej teploty plus denné časovač	Nie

			Elektronická regulácia okolitej teploty plus týždenný časovač	Nie
			Ostatné možnosti regulácie	
			Regulácia teploty vzhľadom na prítomst' ľudí v okolí	Nie
			Regulácia teploty s auto detekciou otvoreného okna	Nie
			S možnosťou diaľkového ovládania	Nie
			S adaptívnym odložením štartu	Nie
			S časovým obmedzením funkcie	Nie
			S detektciou zhasnutie svetla	Nie
Kontaktní údaje	Linea 2000 BV Dompel 9 - 2200 Herentals - Belgium			

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

SK

DOMO Webshop

BESTEL
de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ
d'authentiques
accessoires et
pièces Domo **en**
ligne sur:

BESTELLEN SIE
die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER
the original
Domo
accessories and
parts **online** at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

